





# **GUIDE**

HISTORY | CULTURE | SPORTS | HISTORICAL SIGHTS | WELLNESS



























# WE WILL MAKE SURE THAT YOUR WEDDING DAY IS A UNIQUE EXPERIENCE

### We will arrange:

- wedding ceremony and reception
- wedding cake and small pastries
- wedding stay for the newlyweds
- accommodations for the wedding party
- other wedding services

### Hotel Imperial \*\*\*\*Superior

Libušina 18, 360 01 Karlovy Vary

Czech Republic

Phone: +420 353 203 116 Fax: +420 353 203 130

E-mail: event@spa-hotel-imperial.cz

## www.spa-hotel-imperial.cz















# www.karlovy-vary.cz Get to know Karlovy Vary



The largest and most famous spa town in the Czech Republic is situated in its western part, at the confluence of rivers Ohře, Rolava and Teplá, near the Slavkov Forest Protected Landscape Area and the Hradiště military training area. The town of Karlovy Vary is situated approximately 120 km from Prague and the nearest border crossing with Germany, Boží Dar, is mere 28 km away.



### Karlovy Vary (Karlsbad) in history

The origin of the town is tied with the traditional legend about Charles IV, who allegedly came across the hot springs during the ride through the Loket forests in the year 1350. Although some of the archaeological finds certainly indicate that this place was known long before it was discovered by Charles IV, the emergence of the town and the first settlement is attributed to him. He called this place the Warmbad (Hot baths at Loket), renamed it later to Karlovy Vary (Karlsbad) in 1370 and subsequently in 1370 granted this new community the urban rights.

At the end of the 16th century this emerging town was hit by a flood and at the beginning of the 17th century it was engulfed in fire, the same happened in 1759. Therefore no wonder that only a few original buildings from those times have been preserved.

A typical architectural character of Karlovy Vary (Karlsbad) originates in the late 19th century, when the town experienced the greatest economic prosperity thanks to the patronage of the high nobility. Magnificent buildings in the Neo-Classicism, Neo-Baroque and Neo-Renaissance style were under development. A number of construction projects had the signature of the pair of Viennese archi-

tects Ferdinand Fellner and Hermann Helmer. We will name at least the Grandhotel Pupp, the Hot Spring Colonnade, the Imperial Spa, a theatre building, the Park Spring Colonnade, or the Goethe's Lookout.

Early 20th century has brought many changes, whether they were in the society or in the development and modernization of balneology in Karlovy Vary (Karlsbad). Visits for the spa treatments were no longer a matter reserved only for the nobility and the richer classes of people, but were available to all those who really needed the treatment. The town also started to adapt very fast to the needs of visitors seeking this spa town not only for treatments, but also for recreation. The first golf course in the country opened here in the year 1904, a year later there were six new tennis courts, and the horse racing tradition began at the Dvory racetrack. The annual International Film Festival, first organized in 1946 has become an important social event which enhanced the fame of Karlovy Vary.

Over the centuries Karlovy Vary has managed to build a reputation around the world and thus became an important tourist and cultural centre, sought by a number of visitors throughout the year.





## Karlovy Vary = Spa and wellness

Karlovy Vary is mainly known for its spa treatments, whose essential powers come from the thermal mineral water with the healing effects, which originates in the granite bedrock at the depths of 2,000 m. The Karlovy Vary mineral water has a beneficial effect on the patients with the diseases of the digestive tract, with metabolism disorders, locomotor system diseases and periodontal disease. But people do not travel to Karlovy Vary only for treatments; they also come there for relaxation and to gather a new strength for their everyday life. A complete spa and wellness services can be enjoyed in many nursing homes and spa hotels and you can indulge in a bit of luxury while feeling relaxed and calm. In addition to the traditional mineral baths and drinking cures, Karlovy Vary offers new advanced treatments, such as cryotherapy, phototherapy, floating and more.

### Karlovy Vary = The renowned products

In addition to its spa facilities and the IFF, it is also some of the Karlovy Vary products that have contributed to the international reputation of this spa town. Hardly anyone does not know the Becherovka herbal liqueur, cut glass from the Moser glassworks, Thun porcelain or the traditional spa wafers.

But if you are interested in how and where these products are created, visit the Jan Becher Museum or the Moser glassworks. Porcelain is available in numerous shops at the colonnades and the spa wafers can be tasted almost at every corner in the centre of the town.

### **Karlovy Vary = Culture and sport**

Perhaps the entire world knows Karlovy Vary thanks to the International Film Festival, which is held there every year in early July. It is one of the most important social events in Karlovy Vary during the year and it draws a large international participation of celebrities and mainly the lovers of cinematography.

## Other social, cultural and sporting events have a long tradition there also:

- May Start of the spa season with the historic Charles IV procession
- June Karlovy Vary Carnival
- July The International Film Festival
- August The City Triathlon
- September The Karlovy Vary Folklore Festival
- Dvořák's Autumn in Karlovy Vary (festival of classical music)
- October Tourfilm (International festival in support of tourism)
  - Jazzfest Karlovy Vary (international festival of jazz music)

Karlovy Vary is also linked to a number of horse races and golf tournaments that have over 100 years of tradition. Whether you will come to Karlovy Vary at any time of year, you will not be suffering from the shortage of cultural and sports events.



The spa treatments in Karlovy Vary (Karlsbad) have more than 650 years of tradition. Over the centuries the treatments gained fame and popularity among many people all over the world, thanks to the beneficial effects of thermal mineral water with high content of rare and trace elements and carbon dioxide.

### **History of spa treatments in Karlovy Vary (Karlsbad)**

According to archaeological finds, people knew the hot springs at Karlovy Vary (Karlsbad) much earlier than it is indicated in the preserved records. A gradual building of settlements in close proximity to mineral springs started after the founding of the town by Charles IV in the year 1350, which provided treatments with baths. The treatments initially involved rather drastic procedures which lasted up to 10 hours. Patients were even eating in the water, or slept there, but due to high water temperatures of thermal mineral waters many of them were unable to go through the procedure, they fainted and had to be taken out from the water prematurely. Fortunately this method of treatments was abandoned during the 16th century. That time Dr. Václav Payer from the town of Loket came up with the new idea of using Karlovy Vary water for drinking cures. True, the dosage of 6-8 litres of mineral water per day apparently failed to benefit the patients, but it formed the basis for more detailed examination of this treatment to other scientists and physicians in the 18th century. During this period the research could already be supported by the initial knowledge of the laws of physics and chemistry.

The drinking cures were perfected by Dr. David Becher, who determined the correct ratio between the drinking of mineral water and the bath time. Patients were also encouraged to diet and to take long walks. This form of therapeutic treatments is still used until today.

The promotion of the Karlovy Vary spa springs and their effects was in the care of important rulers, statesmen, poets and other artists for centuries. From the long list of distinguished visitors we will at least name the Tsar Peter the Great, the composer J. S. Bach, the Empress Maria Theresa, the German poet Friedrich Schiller, the composer L. van Beethoven, the Emperor Franz Josef I, the Brazilian Emperor Don Pedro II, the writer Jan Neruda and many more.

The most significant development in improving the provision of comprehensive spa services happened in Karlovy Vary in the 19th and 20th century. Drinking cures began to add new advanced procedures, visits to spa were no longer only a medical issue, but also a recreational issue. Likewise, the availability of spa treatments had changed also. What used to be only the matter of nobility gradually became more available to all those who needed the spa treatments.



inzerce -









### The Karlovy Vary water

The uniqueness of Karlovy Vary water lies in its composition, which is basically the same for all the springs (Na-HCO3SO4CI). Individual springs then differ by the quantity of rare and trace elements, temperature and carbon dioxide content.

Positive healing effects have been demonstrated during the treatment of the following diseases:

- Digestive tract diseases: some diseases of the esophagus, stomach and duodenum, intestinal functional disorders, such as habitual constipation, post-intestinal infections and the treated parasitosis, irritable bowel syndrome, inflammatory bowel disease Crohn's disease, idiopathic proctocolitis, post-surgery intestinal conditions, stomach, gall bladder and biliary tract diseases, chronic liver and gall bladder diseases, post-acute hepatitis and toxic liver damage, chronic pancreatitis, post-acute pancreatitis conditions and post-transplant liver and pancreas conditions
- Metabolic disorders: diabetes, obesity, abnormal lipid metabolism and gout
- Motor system diseases: degenerative disorders of the spine and large joints, functional 1 disorders of the spine
- · Periodontitis: gum disease

### Quellen

The basic element of Karlovy Vary spa treatments is in its drinking cures. These are served by 15 springs with thermal mineral water, which are located in the historic buildings at the spa colonnades and pavilions. The Karlovy Vary mineral water is not intended for the constant consumption or uncontrolled use. Therefore, if the drinking of this water is to have the right effect, you must follow certain basic rules:

- Follow your doctor's instructions with respect to the prescribed springs, quantity and duration of drinking.
- Your drinking cure should be done mainly before eating.
- Drink the mineral water from the traditional cups with the sipping spout.
- While you are drinking, take a slow walk and consume the 2 dl cup in 3 to 10 minutes.

Maintain a break of at least 5 to 10 minutes between individual cups.

What to see in Karlovy Vary

This spa town in the heart of Europe is characteristic not only for its curative spring water, but

also for its unique architecture. Walk through Karlovy Vary and allow yourself to be influenced

by the art of master builders, painters and sculptors who have left their signature on a number of

monuments and important sites. Climb up one of the numerous observation towers or lookouts and enjoy the breathtaking view of the city and the Ore Mountains. Relax in the beautiful parks and discover the history of Czech art acclaimed throughout the world.





### **Colonnades**

### Park Colonnade 1880 - kvc

GPS: N 50° 13.64662′, E 12° 52.75455′

Even though the colonnade as we know it today is only a fraction of the original building from the year 1880, it is still an important example of the cast-iron architecture of the 19th century. It adorns not only the adjacent Dvořák Park, but also the entire Karlovy Vary spa area. Three therapeutic springs can be found directly under the roof of the Park Colonnade or in its vicinity – The Freedom Spring, The Park Spring and the Snake Spring

### Mill Colonnade 1871-1881 - kvc

GPS: N 50° 13.51917′, E 12° 52.91248′

The site of today s Mill Colonnade was covered in the 19th century by the wooden colonnade of the New Spring (today it is called the Rusalka Spring), which provided treatments for many years. The Rusalka Spring was gradually joined by four other springs: the Mill Spring, the Prince Wenceslas Spring, the Libuše Spring and the Rock Spring. These are now protected by the stone Neo-Renaissance colonnade designed by architect Josef Zítek.

### **Hot Spring Colonnade and Hot Spring 1969-1975**

GPS: N 50° 13.36387′, E 12° 53.00853′

Since the 16th century the spring and the geyser of hot mineral water was covered by many structures: the Baroque building, the Classicism colonnade, cast-iron or a temporary wooden colonnade. The next and the most recent structure

surrounding the thermal spring dates from the late 1960s. This geyser yields on an average 2 000 litres of mineral water per minute. Due to its pressure the column of hot spring water can spurt to the height of up to 12 meters.

The underground spring hides a complex tangle of pipes that supply the curative mineral water to 14 various spa establishments. Underground of the Hot Spring is available for viewing to the public.

### **Market Colonnade 1883**

GPS: N 50° 13.41145′, E 12° 53.01398′

This white wooden building, built in the Swiss style was meant to cover the springs only for a few years. But since it was standing above the Market and the Charles IV Springs for more than a hundred years, the town decided for its preservation and reconstruction. Like many other buildings in Karlovy Vary, the Market Colonnade comes from the workshop of the Viennese architects Fellner and Helmer.

### Castle Colonnade 1911-1913

GPS: N 50° 13.42652′, E 12° 52.96663′

The Castle Colonnade can be found above the Market Colonnade. It is composed of two sections: the Upper Spring Colonnade and Lower Spring Colonnade. The Upper Spring Colonnade is freely open to the public and it covers the Upper Castle Spring. The Lower Spring Colonnade is accessible only to the clients of the Castle Spa. Its interior contains a relief of the Springs Ghost made of iron sandstone.





### **Historic buildings**

### Elizabeth Spa - Spa V 1906

Smetanovy sady 1145/1 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.82688′, E 12° 52.32210′ +420 353 304 211 www.spa5.cz

This largest spa house in the Czech Republic got its name after the wife of Emperor Franz Joseph I – Elizabeth the Sisi. This building of a chateau character is located in the Smetana Park. It is surrounded by the French-style park with a fountain and a linden tree avenue. A swimming pool in the length of 25m was built there in the year 1978. The swimming pool underwent a reconstruction in 2004 and became a part of the extended pool complex which is open to the public.

### The Imperial Spa 1895

Marianskolazeňska 306/2 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.14217′, E 12° 52.88208′

The Art Nouveau building of the Imperial Spa was constructed on the basis of the project of a pair of architects - Fellner and Helmer. At the turn of the 19th and 20th centuries, this spa building was the most representative and most modern spa building in the entire Austro-Hungarian Empire. The Imperial Spa opposite the Grandhotel Pupp was decaying for many years and it is now slowly starting to come to life through reconstruction.

### The Church of St. Mary Magdalene 1737

Naměsti Svobody 2 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.37133′, E 12° 53.06287′

The present Baroque church was built on the site of the former Gothic church. It used to be surrounded by a large cemetery, which was subsequently closed. The skeletal remains of the former cemetery were placed in a unique chapel in the church basement. The crypt of the church can be visited during the excursion tours. Tickets can be purchased at the Management of Natural Healing Sources and Colonnades booth located in the Hot Spring Colonnade hall. There you can attend religious services and organ concerts every day.

### The Spa III 1867

Mlynske nabřeži 5 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.60393′, E 12° 52.82628′ +420 353 242 500

www.windsor-carlsbad.cz

The Neo-Gothic building of the Spa III from the year 1867 is situated on the left bank of the river Teplá, between the Military Spa Institute and the Mill Colonnade. The Spa III provides therapeutic spa treatments and accommodation services; it has a restaurant, café and the Antonín Dvořák Concert Hall. It is actually this hall that becomes the scene of regular musical and social events, whether it is the subscription concerts of the Karlovy Vary Symphony Orchestra, watching movies during the IFF or the prestigious Antonín Dvořák International Vocal Competition



### **The Municipal Theatre 1886**

Divadelni naměsti 21 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.26287′, E 12° 52.90070′ +420 353 225 621 www.karlovarske-divadlo.cz

The Karlsbad (Karlovy Vary) theatre was built at the Theatre Square in the years 1884-1886. The authors of this magnificent Neo-Baroque building were the Viennese architects Fellner and Helmer. An interesting example of Pseudo-Rococo architecture built in the spirit of the contemporary trend of historicizing styles brings the splendour of Prague and Vienna to the palatial spa town of Karlovy Vary, and along with the unique complex of the neighbouring Grandhotel Pupp and the Imperial Spa, it forms an matchless collection distinguished by – to use Le Corbusier's words – "an identical style and elegance". The Municipal Theatre regularly brings an interesting cultural program.

### The St. Peter and St. Paul Orthodox Church 1898

Krale Jiřiho 26 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.47848´, E 12° 52.48820´

The model for the construction of this Orthodox Church was a church near Moscow. This significant building cannot be overlooked. It is

placed within mostly Art Nouveau villas in the Krále Jiřího Street. The rich decoration of the church was partly sponsored by the wealthy Karlovy Vary patients of the Russian origin. It includes a relief of the Russian Tsar Peter the Great.



inzerce

# PIJPP

KARLOVY VARY - CZECH REPUBLIC

WWW.PUPP.CZ

Come and enjoy our specialities at restaurants and bars of Grandhotel Pupp.











Club Malá Dvorana 12-23 12 a.m. - 11 p.m.





**Café Pupp** 9-19 9 a.m. - 7 p.m.





Becher's Bar 19-3 7 p.m. - 3 a.m.





GRANDHOTEL PUPP Karlovy Vary, a. s. • Mírové náměstí 2 • 360 01 Karlovy Vary Tel.: +420 353 109 111 • Fax: +420 353 224 032 • pupp@pupp.cz











### **Observation towers and lookouts**

#### The Goethe's Lookout

GPS: N 50° 13.42705′, E 12° 54.20110′

The emergence of this excursion place with the observation tower is connected with the visit of Princess Stephanie, the wife of the Crown Prince Rudolf of Habsburg. She was so charmed by the view of Karlovy Vary from the Eternal Life Hill that she ordered an observation tower to be built at this place. It was opened in July of 1889 and thus became the second oldest observation tower in Karlovy Vary. The creators of this brick structure built in the Neo-Gothic style were the architects Fellner and Helmer. This 40-meter-tall cylindrical tower with battlements, from which rises yet another small turret, was built according to their design. The observation tower is currently closed

### **The Diana Observation Tower**

Vrch přatelstvi 5/1 • 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.13227′, E 12° 52.32132′ +420 353 222 638 Opening hours 1.1. - 31.1. x 1.2. - 31.3. • 1.11. - 31.12. 9:00 - 17:00 1.4. - 31.5. • 1.10. - 31. 10. 9:00 - 18:00 1.6. - 30. 9. 9:00 - 19:00

free admission

This stone tower with a shingled roof and gallery is located at an altitude of 547m above sea level on the Friendship Heights above the Grandhotel Pupp. It has been there since 1914 and it offers a spectacular view of Karlovy Vary, the peaks of Krušné (Ore) Mountains, Doupovské Mountains and the Slavkov Forest. There are 150 steps leading to the gallery on the 40m high observation tower, but if necessary, there is a wheelchair lift. Having climbed the tower, you can refresh yourself in the Diana forest café and restaurant and then you can take your children to visit the mini zoo with ponies, goats, Chinese pigs and peacocks.

### **The Deer Leap**

GPS: N 50° 13.36430′, E 12° 52.79547′

If you have not seen the Deer Leap, you have not seen Karlovy Vary! One of the main symbols of the town, this place is hidden in the forests above the Grandhotel Pupp. The same name "the Jelení skok" was also given to the tourist restaurant (not far from the lookout) and to the middle station at the Diana funicular. This lookout place is dominated by a rock on top of which stands a bronze statue of a mountain goat. The mountain goat has been looking on the town since the year 1851, when it was ordered to be placed there by the Baron Lützov.

### **Three Crosses**

GPS: N 50° 13.62747′, E 12° 53.18425′

The hill with the lookout named "Tři kříže" offers a unique view of Karlovy Vary. The crosses were erected there sometime during the year 1640 and they symbolize the Mount Golgotha, the place known in the Bible as the place of the Jesus Christ Passion, as well as the victory of the Catholic Church over the then ruling Lutheran Church. In addition to

these three wooden crosses you will also find the restored gazebo lookout "Camera Obscura" and several benches to relax and view the town from the above.

### **The Charles IV Lookout**

GPS: N 50° 12.97757′, E 12° 52.82997

This oldest lookout in Karlovy Vary was built in the year 1877. It is located on the Hamerský (the Hamer) Hill, between the Grandhotel Pupp and the Art Gallery. This Pseudo-Gothic brick tower has two galleries decorated with battlements and it is a replica of the observation tower in the northern German Schleswig. There are 79 steps leading to the observation galleries. The Charles IV Lookout is accessible at no charge.



### **Museums & Galleries**

### **Art Gallery**

Goethova stezka 6 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.03447′, E 12° 53.22035′ +420 353 224 387 www.galeriekvary.cz Opening hours Tue-Sun10:00 - 17:00

The Art Gallery is situated on the left bank of the Teplá River in the vicinity of Grandhotel Pupp. Its permanent exposition showcases the most significant and valuable works of art collected by the gallery since 1953. In addition to displaying pictures and sculptures created by Czech artists, the gallery organizes short-term exhibitions, concerts, lectures, and small-scale theatre performances.

### **Karlovy Vary Museum**

Nova louka 23 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.22173′, E 12° 52.79107′ +420 353 226 252 www.kvmuz.cz Opening hours 1. 10. - 30. 4 Wed-Sun 9:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00 1. 5. - 30 . 9. Tue-Sun 9:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00

The Karlovy Vary Museum was founded shortly after 1865. The permanent exhibition maps the history and nature of the Karlovy Vary region, it familiarizes visitors with the development of balneology, trades and crafts or with the history and foundation of mining towns in the region. The displays also include medieval and Baroque sculptures, contemporary historical documents, information about noteworthy spa physicians and famous visitors, as well as many other interesting exhibits.

### **Becher's Villa Interactive Gallery**

Krale Jiřiho 1196/9 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.57368′, E 12° 52.48015′ +420 354 224 111 www.becherovavila.cz Opening hours Tue-Sun 10:00 - 17:00

The former residence of the Becher family is located near the centre of the town, in Krále Jiřího Street. Gustav Becher had the villa built in 1914 in the Art Deco style. It has been declared a heritage building for its unique architecture and interior decorations. A branch of the Arts Gallery has been located there since 2011 now and it also serves as an interactive gallery and a cultural and educational centre.

Besides the exhibition dedicated to the life of the Becher family, you can also see different exhibitions and participate in interesting workshops.

### **The Jan Becher Museum**

T. G. M. 57 360 01 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.82227′, E 12° 52.03948′ +420 359 578 142 www.becherovka.cz Opening hours daily 9:00 - 17:00

"Wherever it flows, it heals". This phrase is typical not only for the Karlovy Vary mineral water, but it is certainly typical for the world-famous Becherovka herbal liqueur. We have been enchanted by its flavour for over two centuries. The museum dedicated to the history, technology and distribution of this world-famous drink can be found in the premises of the original factory building which was built in 1867. The cost of admission includes a tasting of Becherovka, as well as tasting of other beverages produced by the company of Jan Becher.

inzerce ·









#### **The Moser Visitors Centre**

Kpt. Jaroše 46/19, 360 06 Karlovy Vary GPS: N 50° 13.69218′, E 12° 50.26332′ +420 353 416 112 www.moser-glass.com Opening hours Museum 9:00 - 17:00 Glassworks 9:00 - 15:00 Last admittance14:30

More than 2,000 exhibits mapping the past and the present of glass making in Karlovy Vary are exhibited on the modern premises of the Moser Glassworks Museum. It is a part of the sightseeing tour that will also take you to a Glassworks

where you will be able to experience the heat furnaces, the scent of burning wooden moulds, and admire the mastery of glass makers. You will be able to buy nice glass souvenirs at the modern, newly reconstructed sales gallery and refresh yourselves at the newly opened CAFÉ MOSER.

### **Parks**

#### The Dvořák Park

GPS: N 50° 13.65490′, E 12° 52.67678′

A place to relax in the centre of the spa town - this is the park which bears the name of the composer Antonín Dvořák, who often spent time in Karlovy Vary while he was working. His statue located in the close proximity to the Park Colonnade dominates the entire park.

### **The Smetana Park**

GPS: N 50° 13.79598′, E 12° 52.36428′

This park in the vicinity of Elisabeth spa, which bears the name of another famous Czech composer Bedřich Smetana, is characterized by the four-row avenue of linden trees. Grassy areas and ample park benches offer relaxation during your walks through the centre of the town.

### The Japanese Garden

GPS: N 50° 13.00057′, E 12° 53.44525′

The oasis of harmony and a perfect place for meditation is represented by a unique Japanese Zen Garden in the vicinity of the Parkhotel Richmond. The garden is composed of stones which harmonize the human mind and health. It is designed as a circle and thus expresses the principles of Ying and Yang.



### **The Little Versailles**

GPS: N 50° 13.42302′, E 12° 52.40590′

This large park is situated near the St. Peter and St. Paul Orthodox Church in Křižíkova Street. There are plenty of trees, a small lake and a tourist restaurant.

### **The Charles IV Park**

GPS: N 50° 13.16618′, E 12° 52.82255′

This park between the Grandhotel Pupp and the Imperial Spa is adorned by the statue of Charles IV made of the Hořice sandstone, which was designed by the sculptor Otakar Švec. Landscaping in the Charles IV Park originates in the early 20th century.

- inzerce -



"Nejen výlety po České republice a do zahraničí" "Not only trips in the Czech Republic and abroad" "Nicht nur Ausflüge durch Tschechien und ins Ausland" «Экскурсии по Чешской Республике и заграницей»



















Cestovní kancelář Pentalog Tour | Travel Agency Pentalog Tour | Reisebüro Pentalog Tour | Туристическая фирма «Pentalog Tour»

U Imperiálu 31, 360 01 Karlovy Vary, Czech Republic

phone: +420 353 206 134 | fax: +420 353 206 135 | e-mail: info@pentalog-tour.cz | www.pentalog-tour.cz





## **ENJOY YOUR THAI MASSAGE**

Přijďte si odpočinout a hýčkat své tělo do SANSEI. Užijte si tradiční thajskou masáž v krásném prostředí.

Come to relax and pamper your body in the SANSEI massage parlor. Enjoy traditional Thai massage in a beautiful setting.

Besuchen Sie SANSEI, um zu entspannen und Ihren Körper verwöhnen zu lassen. Gönnen Sie sich traditionalle Thai-Massagen in bezauberndem Ambiente.

Приходите в SANSEI отдохнуть и побаловать себя. Насладитесь в приятной обстановке традиционным тайским массажем.

### **GRANDHOTEL PUPP**

Mírové náměstí 2, Karlovy Vary Tel.: +420 353 226 637 Mob.: +420 777 493 888

### **MENUET**

Lázeňská 1, Karlovy Vary Tel.: +420 353 229 458 Mob.: +420 775 052 595 sansei@sansei.cz

Otevřeno denně / Open daily 9.00 – 21.00





### **Tours in the vicinity of Karlovy Vary**

### **Bečov Castle and Chateau**

364 64 Bečov nad Teplou GPS: N 50° 5.16553′, E 12° 50.39135′ +420 353 999 394 www.zamek-becov.cz Opening hours

1. 4. - 30. 4.; 1. 10. - 31. 10. Sat, Sun 10:00 - 17:00 1. 5. - 30. 6.; 1. 9. - 30. 9. Tue-Sun 10:00 - 17:00

1. 7. - 31. 8 Tue-Sun 10:00 - 18:00

Explore one of the most beautiful places in the Karlovy Vary region. The Bečov Castle and Chateau national cultural monument, famous for housing the priceless Reliquary of Saint Maurus, dominates the picturesque town of Bečov nad Teplou. The complex consisting of a Gothic castle, a Renaissance palace and a Baroque chateau represents a unique set of historical and artistic architectural styles. You may explore its history on three tour routes.

### **Loket Castle**

Zamecka 67 357 33 Loket GPS: N 50° 11.22048′, E 12° 45.22453′ +420 352 684 648 www.hradloket.cz Opening hours 1. 11. - 31. 3. daily 9:00 - 15:30 1. 4. - 31. 10. daily 9:00 - 16:30

Visit one of the monumental historic sites in the Region of Karlovy Vary. Founded in the 13th century, the Gothic castle towers over the town of Loket located just 14 kilometres from Karlovy Vary. The castle expositions display numerous interesting exhibits.

The castle exhibition contains many attractions. Among the most

popular is the castle prison with an authentic exhibition of torture, a museum of weapons and exhibition of porcelain.

### The Jáchymov Spa

The Spa town of Jáchymov can be found about 20 km away from Karlovy Vary. This is yet another major West Bohemian spa, which is proud of being able to provide a worldwide unique treatment of pains. The Jáchymov treatments are based on the baths in the radon water, which is drawn from the local mines.

Before Jáchymov became famous with its unique spa treatments, it was famous for its silver thalerswhich were minted here in the 16th century by the Count Šlik. The name of the Jáchymov thaler gave the name to the U.S. currency - the dollar. Three centuries later Jáchymov became famous again. Together with her husband, the Polish scientist M. C. Sklodowská was the first person to isolate the radioactive element - the radium from the local minerals.

In addition to the unique spa treatments, tourists are attracted to Jáchymov by a number of historically valuable structures, the local museum, aqua-park and the surrounding countryside. From here you can take a ride on a chairlift to the highest point of the Bohemian Krušné (Ore) Mountains – the Klínovec Mountain.

### Ostrov

Ostrov lies on the route between Karlovy Vary and Jáchymov, at the foot of the Krušné (Ore) Mountains. While in Ostrov, respectively in its old section, you will find many historic buildings built in the Romanesque, Gothic and Renaissance spirit, the new part of town breathes with the socialist realism.

The greatest number of historic buildings and structures can be found around the Old Town Square and the Castle Park. The most popular sites include the newly renovated monastery complex. In its vicinity you can also visit the Eco-Centre and learn something about their exotic and household pets.

inzerce



KLUBOVNA I CLUBHOUSE





KLUBOVNA I CLUBHOUSE AQUILA WELLNESS CLUB I HOT STEAM ROOM I WHIRLPOOL I MASSAGE Relaxační centrum, golfový shop, restaurace, kosmetika, apartmá a kompletní sociální zázemí

RESTAURANT, BAR, RELAXATION CLUB, BEAUTY SALON,APARTMA, GOLF SHOP AND COMPLETE CLOAKROOM WITH SHOWERS

DÉLKA/LENGTH 6.167m
PAR 72
TERÉN/TERRAIN ČLENITÝ/HILLY

SEZÓNA/SEASON DUBEN - ŘÍJEN/APRIL - OCTOBER Provozní doba/open 8:00 - 20:00

založeno 1904

KARLOVY VARY, a.s. pražská 219, 360 01 karlovy vary i tel.: +420 353 331001 i fax: +420 353 33 1001 i recepce@golfresort.cz i www.golfresort.cz



# **DO YOU LOVE YOURSELF?**

### Reward yourself with a stay at the Hotel Imperial

# COMPLEX SPA TREATMENT Minimum stay 12 nights

- the most effective form of spa treatment
- the use of unique natural medicinal resources

### www.spa-hotel-imperial.cz

Hotel Imperial • Libušina 18, 360 01 Karlovy Vary phone: +420 353 203 113 • fax: +420 353 203 151 • e-mail: reservation@spa-hotel-imperial.cz

Member of Imperial Karlovy Vary Group





# TIME "SANS SOUCI" TIME "WITHOUT WORRIES"

# COMPLEX SPA TREATMENT Minimum stay 12 nights

- the most effective form of spa treatment
- the use of unique natural medicinal resources

### www.spa-resort-sanssouci.cz

Spa Resort Sanssouci • U Imperiálu 11, 360 01 Karlovy Vary phone: +420 353 207 113 • fax: +420 353 207 250 • e-mail: reservation@spa-resort-sanssouci.cz







### Boži Dar

The mountain village of Boží Dar can be found about 27 km away from Karlovy Vary. Going there by a car or bus, you will reach this important Krušné (Ore) Mountains tourist resort in about half an hour.

It is probably the most popular ski resort in the Krušné (Ore) Mountains. Along with the nearby Klínovec ski resort it offers the ski enthusiasts:

- 19 downhill tracks of varying difficulty, including tracks for children
- 2 Snowparks
- Snowtubing
- Snowkiting
- Tens of kilometres of groomed cross-country trails
- The ski schools for adults and children
- Sports equipment rentals
- Various refreshments
- and other essential services

The nature around Boží Dar is literally made for hiking and cycling. You can follow the marked routes to go to many observation towers, historical monuments, museums and other interesting sights. Apart from the traditional tourist routes in the vicinity of Boží Dar, you can also find a few interesting educational nature trails, including one fairytale-like trail, which is suitable especially for children.

### Marianske Lazně

The same as Karlovy Vary, the second largest spa in the Czech Republic is proud of its many mineral springs. The town is one of the points of the so-called "Spa Triangle", which also includes Františkovy Lázně and Karlovy Vary. The spa mainly accepts patients with the diseases of kidney, urinary tract, digestive and locomotor problems,

respiratory problems, skin diseases, etc.
Str. 15 – reklama Sanssouci
Str.16 – reklama: IKV Inz Svatba 194x280 2013 EN k02 tisk
Kultura a památky v Karlových Varech
Tours in the vicinity of Karlovy Vary

### Františkovy Lazně

The spa was founded in honour of the Emperor Franz Joseph I in the late 18th century. But the "miraculous springs" were already helping to cure diseases a few centuries earlier. Franzensbad is known for the treatment of female infertility and other female diseases. The spa is the third point of the "Spa Triangle", which also includes Karlovy Vary and Mariánské Lázně.

This small spa town is full of quiet promenades, parks and greenery and it also has a selection of important spa monuments, especially in the Empire and Classical style.

### Chek

The King John of Luxembourg pledged the town of Cheb all civic rights in the year 1322. Thanks to its location near the border and good fortifications, Cheb became an important defence point on the Czech border. The history of Cheb is also inextricably linked with the famous commander Albrecht von Wallenstein, who repeatedly recruited his army there and at the end he was also murdered there. Thanks to a long and rich history of Cheb, we can find in this West Bohemian town many historic monuments, starting with the castle from the middle of the 12th century. The most popular sights also include the Špalíček - a set of historic town houses on the Jiřího z Poděbrad Square.

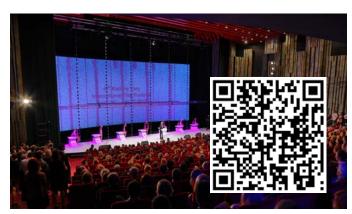


### **Karlovy Vary International Film Festival**

The International Film Festival is the most significant event in Karlovy Vary. During one week in July the town of Karlovy Vary seems to be completely taken over by the festival atmosphere. There are crowds of people everywhere, and there are concerts, parties, ceremonies, press conferences and film showings, of course, taking place. You can see Czech and international celebrities here. Hotel Thermal is the main centre of the festival but the film showings and additional events take place across the whole town. About 200 films from all over the world which

have their world or at least European premiere at the festival compete in several categories and they are assessed both by a professional and a lay jury. The best film is then awarded the festival Grand Prix – the Crystal Globe – at the ceremonial closing of the festival. There are other awards designated for the best direction, best female and male actor etc. as well. All necessary information about the Karlovy Vary International Film Festival can be found on the website www.karlovy-vary.cz or the official festival website www.kviff.com.





inzerce



Lidická 2 | Karlovy Vary | Tel.: +420 601 225 599

### Smíchov Pavilio ... Singular and one-of-a-kind

With its abundant history dating back to 1889, the traditional Karlovy Vary restaurant is renowned for its gastronomy of the interwar years emphasizing game. Its elegant interiors are divided into three non-smoking sections and along with the stylish summer terrace are ideal for everyday lunch or dinner, as well as private or company parties.









# www.karlovy-vary.cz **Karlovy Vary**golf courses





## **Golf Courses in Karlovy Vary and its vicinity**

History of the Czech golf started in Karlsbad (Karlovy Vary). The first golf course in the Czech lands opened here in the year 1904. The fact that golf is a very popular sport in Karlovy Vary even today can be attested by the fact that players can now choose from up to then different golf courses.

### **Golf Resort Karlovy Vary**

Pražska 219, 360 01 Karlovy Vary N: 50°12'49", E: 12°55'45" +420 353 331 001 recepce@golfresort.cz www.golfresort.cz

The Golf Resort is one of the oldest golf courses not only in Bohemia, but also in Central Europe. It is located mere 5 km from the centre of Karlovy Vary in the direction of Prague. This 18-hole course hosts major European tournaments. When the tournament or the practice session is over, golfers can relax in the fitness centre and enjoy other available services.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
72	M 6.167 m F 5.359 m	M 36 F 36	March—October 8:00 a.m.—8:00 p.m.	600 m	rugged

### **Golf & Racing Club Karlovy Vary**

Kpt. Jaroše 29, 360 06 Karlovy Vary 50°13′27″, E: 12°50′04″ +420 353 592 163 golf@racingclub.cz www.racingclub.cz

The Golf & Racing Club is located by the shopping centre Varyáda in the municipal district of Dvory. The horse racing premises offer besides the racing track itself a golf course with 9 teeing grounds and 18 holes inside the racing track. The project has been developed uniquely in such a way that the golf player will play a shot twice from each teeing ground but the ball will be directed to a different green each time. The course is perfect for tournaments of a lower or middle category. Even the golf players without the green card can play here when accompanied by a person with a handicap below 54 or a golf trainer.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
68	M 4.932 m F 4.205 m	M 54 F 54	April—November 8:00 a.m.—8:00 p.m.	400 m	level

# www.karlovy-vary.cz Golfplätze in Karlovy Vary



### **Astoria Golf Resort Cihelny**

Cihelny 7, 364 64 Bečov nad Teplou N: 50°10′43″, E: 12°50′25″ +420 353 972 281, +420 731 102 020 reception@astoria-golf.com www.astoria-golf.com

The 18-hole golf course in Cihelny is situated about 15 km from Karlovy Vary in the direction of Plzeň. It is an extensive golf resort of the Scottish type. The course has been designed by the worldwide famous Gary Player Design Company. A number of practice grounds form part of the resort, including a covered driving range. The honey course is also accessible to the public without the green card. The golf course is suitable for organizing master golf tournaments as well as for the beginner players. They will appreciate one of the most extensive practice facilities in Europe here in Cihelny.

### Course parameters:

PAF	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
70	M 5.590 m F 4.930 m	M 54 F 54	April—November 8:00 a.m.—8:00 p.m.	400 m	rugged

### Golf Club Háje

Háje 60 - Kolová, 360 01 Karlovy Vary N: 50°10′59", E: 12°52′55" +420 721 157 534 info@golfhaje.com www.golfhaje.com The golf course in Háje is located near Karlovy Vary on the edge of the protected land area of Slavkovský les (the Slavkov Forest). Its nine holes have been placed in the landscape sensitively, maintaining its natural wavy character. Besides the 9-hole course, there is also a driving range and a new club house available to the players.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
36	M 2.912 m F 2.382 m	M 54 F 54	April - November 9:00 a.m 8:00 p.m.	560 m	rugged

### **Golf Club Kynžvart**

Zámek 418, 354 91 Lázně Kynžvart N: 50°00'13", E: 12°36'30" +420 354 595 164 recepce@golfkynzvart.cz www.golfkynzvart.cz

The 18-hole course in Lázně Kynžvart is attached directly to the park of Kynžvart Chateau which is one of the most popular tourist destinations in the Region of Karlovy Vary. The Kynžvart course has been created by the plans of the famous golf designer Christoph Städler who incorporated it in a great way into the beautiful environment with a unique atmosphere. Besides the 18 holes, the players can also take advantage of the driving range. A club house, restaurant and café, accommodation and other services are available as well.

### Course parameters:

ĺ	PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
	72	M 6.016 m F 5.121 m	M 54 F 54	March—October 8:00 a.m. — 10:00 p.m.	520 m	rugged

inzerce

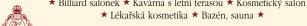
# PARKHOTEL RICHMOND

KARLOVY VARY



Parkhotel Richmond se nachází v klidné části Karlových Varů, na břehu řeky Teplé, je obklopen stylovým anglickým parkem. Celková kapacita hotelu je 125 pokojů, každý pokoj je vybaven satelitní televizí, telefonem, minibarem a trezorem. Hotel má vkusně a stylově zařízenou restauraci, kavárnu s letní terasou, Piano bar a biliárový salónek. Chloubou Richmondu je slavnostní sál v klasickém stylu s kapacitou 200 osob. Veškeré léčebné procedury jsou poskytovány přímo v hotelu. Kromě tradiční komplexní lázeňské léčby si klient může vybrat ze široké škály speciálních léčebných a relaxačních programů...

★ Komplexní lázeňská péče ★ Týden pro krásu ★ Relaxační týden ★ Detoxikační týden ★
 ★ Billiard salonek ★ Kavárna s letní terasou ★ Kosmetický salon ★



PARKHOTEL RICHMOND

\*\*\*

KARLOVY VARY

Richmond, a.s., Slovenská 567/3, 360 01 Karlovy Vary, Czech Republic Tel.: +420 353 177 505, Fax: +420 353 222 169, reservation@richmond.cz, www.richmond.cz

## www.karlovy-vary.cz Golfplätze in Karlovy Vary





### **Golf Club Luby**

Horní Luby 25, 351 34 Skalná N: 50°15'47", E: 12°23'16" +420 354 560 022; +420 721 313 075 info@golfluby.cz www.golfluby.cz

The Golf Club Luby is located north of Cheb near the German border. This public 9-hole hilly course is perfect mostly for tactical play. The golf players have practice grounds available as well, as the driving range, chipping green and putting green. The sportsmen can also take advantage of the club house with a restaurant, accommodation, golf shop and other services.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
70	M 5.380 m F 4.816 m	No handicap	April - November 8:00 a.m. — 10:00 p.m.	580 m	rugged

### Golf Klub Klášter Teplá

Klášter 31, 364 61 Teplá N: 49°57′58″, E: 12°53′6″ 420 602 781 756 golf@golftepla.cz www.golftepla.cz

The golf players can enjoy a course with 9 holes in the beautiful nature of the Slavkovský les (the Slavkov Forest) and on the premises of one of the most important Czech monasteries. The Golf Club Klášter Teplá also offers a practice putting green and a driving range. A club house with refreshments is available to the players too.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
68	M 4.888 m F 4.294 m	M 54 F 54	April - November 9:00 a.m. — 7:00 p.m.	690 m	rugged

### Golf Resort Franzensbad, k.s.

Ovčín 183, 351 32 Hazlov N: 50°09'58", E: 12°16'33" +420 354 595 402 golf.club@gr-fl.cz www.gr-fl.cz

This golf course which is one of the more demanding courses is situated near the German border in the valley of the Ohře River. The Golf Resort Franzensbad offers a play of 18 holes located in a hilly terrain. Besides that you can use the driving range and chip and put. In case of bad weather there are also indoor practice grounds available. The club house with a pleasant restaurant is a natural thing as well. The players can connect their sporting golf afternoon with a visit to

the historical monuments or with some of the pleasant wellness programmes offered by Františkovy Lázně 5 km away.

#### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
72	M 6.561 m F 5.612 m	M 54 F 54	April - Oktober 9:00 a.m. — 7:00 p.m.	502 m	rugged

### **Golf Club Sokolov**

Ke Golfu 445, 356 04 Dolní Rychnov N: 50°09'35", E: 12°39'58" +420 352 661 063 recepce@golf-sokolov.cz www.golf-sokolov.cz

The course of the Golf Club Sokolov was created as part of the reclamation programme for the land affected by lignite mining. The course with 18 holes is laid out on an area of around 200 ha. There are 4 teeing grounds belonging to each hole. Besides this there is also a practice green and a driving range. The club house offers a restaurant, a bar, a reception, a pro shop etc. besides a great view.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
72	M 6.288 m F 5.311 m	M 54 F 54	April – November 8:00 a.m.– 8:00 p.m.	430 m	rugged

### Royal Golf Club Mariánské Lázně

Mariánské Lázně 582, 353 01 Mariánské Lázně N: 49°58'45", E: 12°44'10" +420 354 624 300; +420 723 474 719 office@golfml.cz www.golfml.cz

The first ball was played on this course, a 9-hole one at that time, by the English King Edward VII in 1905. The club only received the attribute of "ROYAL" in 2003. It was awarded to the club by the Queen Elisabeth II.

Today's golf course with 18 holes and with several outdoor and indoor practice grounds is very popular among the Czech and international players. Several golf championships have taken place here as well. The golfers without the green card can play at the public practice course.

### Course parameters:

PAR	Length	Max. Handicap	Season	Elevation	Terrain
72	M 6.135 m F 5.441 m	M 54 F 54	Mai – Oktober 7:00 a.m.– 7:00 p.m.	787 m	rugged

# BRÏSTOL

GROUP



# **Bristol Group**

Насладитесь уникальным комфортом и высоким качеством услуг наших 8 санаториев. Мы позаботимся, чтобы Ваше пребывание в Карловых Варах стало для вас незабываемым.

Indulge in unique comfort and enjoy the high quality hotel services in our 8 Spa Hotels. We will take care for you to stay in the spa would be an unforgettable experience.

Dopřejte si jedinečný komfort a okuste opravdovou kvalitu služeb v našich 8 lázeňských hotelech. Postaráme se, aby byl pro Vás pobyt v lázních nezapomenutelným zážitkem.

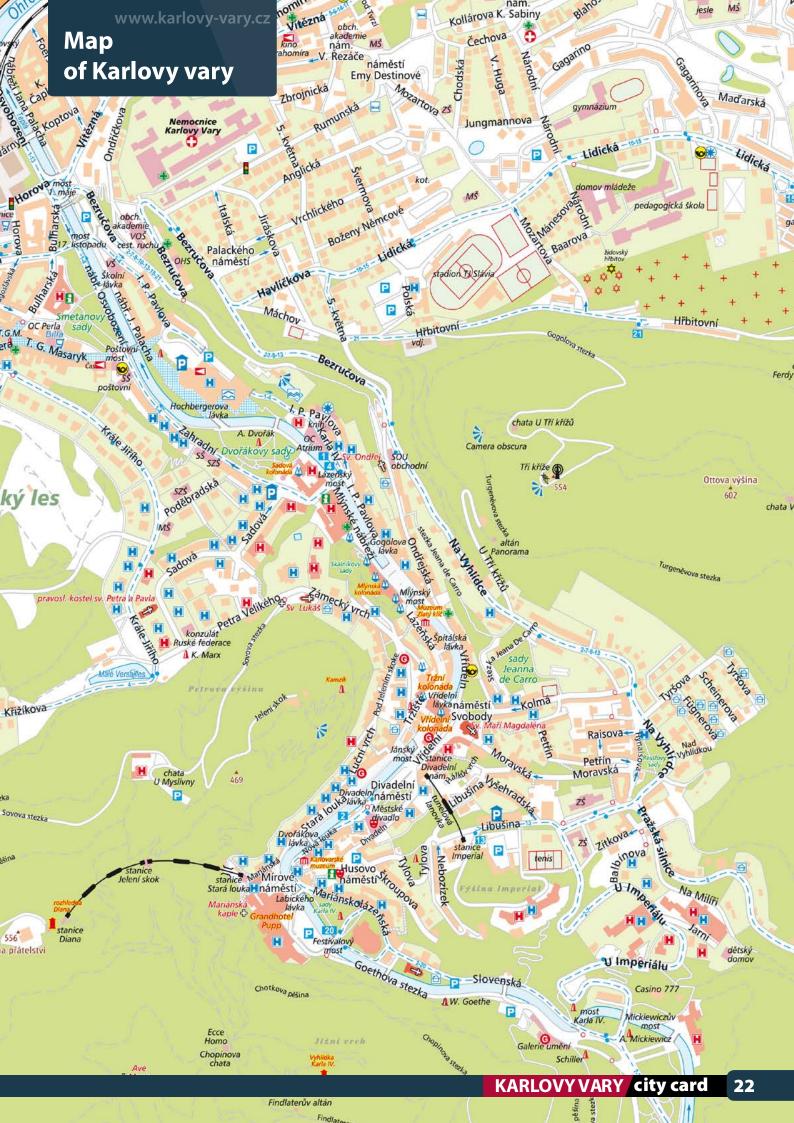
Genießen Sie einzigartigen Komfort und erleben Sie die echte Qualität Hoteldienstleistungen in unseren 8 Spa-Hotels. Wir kümmern uns, Ihren Aufenthalt im Spa unvergessliches wurde.







www.bristolgroup.cz BristolGroup - Sadová 19, 360 01 Karlovy Vary



# **Important**Telephone Numbers



Tísňové volání Emergency Hotline Internationaler Notruf Международный телефон экстренного вызова	112
Záchranná služba • Medical Emergency Rettungsdienst • Скорая помощь	155
Policie • Police • Polizei • Полиция	158
Městská policie • Municipal Police Stadtpolizei • Городская полиция	156
Hasiči • Fire Brigade Feuerwehr • Пожарная команда	150
Veterinární pohotovost • Veterinary emergency Tierärztlicher Bereitschaftsdienst Ветеринарная дежурная служба	+420 <b>353 564 816</b>
Zámečník • Locksmith service • Schlüsseldienst Слесарные работы - круглосуточно	+420 <b>353 566 016</b> +420 <b>607 635 633</b>
Ztráty a nálezy • Lost-and-found • Fundbüro Стол потерь и находок	+420 <b>353 118 355</b>
Linka důvěry • Confidential helpline Krisennotdienst • Телефон доверия	+420 <b>353 588 080</b>
Karlovarská krajská nemocnice • The Karlovy Var Bezirkskrankenhaus • Карловарская областная	
Bezručova 19, Karlovy Vary www.kkn.cz	+420 <b>353 115 111</b>

Pohotovostní služba • Emergency Services Ärztlicher Notdienst • Неотложная помощь	
Dětská • Children's emergency Kinderärztlicher Notdienst • Детская	+420 <b>353 115 620</b>
Všeobecná • General emergency Allgemeiner Notdienst • Общая	+420 <b>353 115 640</b>
Zubní • Dental emergency Zahnärztlicher Notdienst • Зубной кабинет	+420 <b>353 230 894</b> +420 <b>353 115 630</b>
Poliklinika • Out-patient clinic • Poliklinik • Поли	клиника
Nám. Dr. Milady Horákové 8 • Karlovy Vary	+420 <b>353 112 213</b>
Lékárny s pohotovostní službou • Pharmacies wi Apothekennotdienst • Аптеки, дежурные аптек	
<b>Dr. Max</b> denně - daily - täglich - ежедневно 8:00 - 20:00 OC Fontána • Chebská 370 • Karlovy Vary	+420 <b>353 542 392</b> +420 <b>353 542 403</b>
<b>Dr. Max</b> denně - daily - täglich - ежедневно 9:00 - 20:00 OC Varyáda • Kpt. Jaroše 31 • Karlovy Vary	+420 <b>353 999 745</b> +420 <b>353 449 465</b>
Lloyds denně - daily - täglich - ежедневно 9:00 - 20:00 OC Globus • Obchodní 30 • Karlovy Vary	+420 <b>353 226 297</b>





# LIFESTYLE SPA AND WELLNESS MAGAZIN

**ČTĚTE ONLINE** 

www.spajournal.cz



# Partneři průvodce po Karlových Varech





#### The Imperial

Hotel Imperial offers high standard accommodation, spa and other services in Karlovy Vary. The newly refurbished hotel premises will satisfy even the most demanding clientele. Hotel Imperial was deservedly awarded the prestigious title of Czech Republic's Leading Spa Resort.



### **Spa Resort Sanssouci**

Spa Resort Sanssouci is a new spa hotel complex. Located on the tranquil edge of the spa zone in Karlovy Vary, the spa hotel complex is the result of a merger of three major spa facilities: the Švýcarský dvůr (Swiss Court) Hotel, the Sanssouci Hotel, and the Mercedes Villa. After an extensive reconstruction, which included the building of an underground connecting corridor, the spa hotel complex offers its guests maximum comfort, under one roof".



#### **Grandhotel Pupp**

The tradition of the Grandhotel Pupp dates back to 1701. More than three centuries of illustrious history, distinguished guests and premium services make the Grandhotel Pupp unique on a global scale. Its genius loci reflects itself in the remarkable experience the guests take home with them. Many cannot resist its generous hospitality for long and gladly return for regular stays.



### Sansei

The Sansei Salon is located in the heart of the Karlovy Vary spa zone, just a few steps away from the Mill Colonnade, and a new salon has been also recently opened at the Grandhotel Pupp. You will be welcomed by its pleasant and stylishly furnished ambience, as well as its complaisant staff along with qualified Thai masseuses. The comfort of the clients before and after the massage is ensured by the reception personnel who readily provide all necessary information, make bookings, and offer refreshments.



### **Bristol**

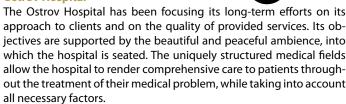
The Bristol Group covers a group of hotel facilities that are among the best known and most visited in Karlovy Vary. It consists of two basic resorts in different locations. The long tradition and especially the rich history of the Bristol Group spa resort is visible on every step because the walls of the Bristol Group buildings are permeated with history. The Bristol Group's purpose is to blend the charm and nostalgia of the old days with the current trends and modern approach.

# Thun

### Thun 1794 a.s.

The joint-stock company Thun 1794 a.s. is the largest porcelain manufacturer in the Czech Republic. The production programme includes a comprehensive assortment of utility and hotel porcelain, special kitchenware, children's porcelain, and custom-made goods for major international chains. The company headquarters are located in the town of Nová Role near Karlovy Vary, which is denoted as the town of porcelain.

### **Ostrov Hospital**





#### **Golf Resort**

The original golf club with a 9-hole course was founded in 1904. The present-day 18-hole championship golf course was built in 1933 by architect Noskowski from Paris. Nestled in the charming countryside of the Ore Mountains, just 120 km from Prague and 5 km from the centre of Karlovy Vary, the Golf Resort is one of the oldest and most beautiful golf clubs in central Europe.



### **Parkhotel Richmond**

Parkhotel Richmond specialises in providing traditional Karlovy Vary spa treatment for metabolic disorders, all gastrointestinal diseases, obesity, degenerative diseases of the joints, and the musculoskeletal system. Comprehensive spa treatment in Karlovy Vary is founded on a long-standing tradition. An essential part of the treatment is the drinking cure, consisting in the intake of the Karlovy Vary mineral springs. All balneological procedures are provided directly at Parkhotel Richmond and guests may also enjoy its marvellous swimming pool.



### Azra

Azra offers a wide assortment of luxury jewellery and watches. Its boutiques may be found in the heart of the spa zone of Karlovy Vary, not far from the Grandhotel Pupp. You may select from an abundant variety of luxury jewellery and watches by premium brands, such as Audemars Piguet, Blancpain, Breguet, Cartier, Jaeger-LeCoultre, O cine Panerai, Piaget, Ulysse Nardin, Franck Müller, Breitling, Montblanc, Azra, and many more... The monobrand Boutigue Ulysse Nadrin offers a wide assortment of luxury watches, including limited editions and boutique models. The boutiques are located at Stará Louka in the Karlovy Vary spa zone.



### Oddych

The advertising agency, graphic studio, printing and publishing house will provide a comprehensive promotion solution to ensure your business success! For more information go to: www.oddych.cz



### **ROZSAH POSKYTOVANÝCH SLUŽEB:**

Gynekologicko-porodnické oddělení, gynekologická ambulance Chirurgické oddělení, jednodenní péče, chirurgická ambulance, urologie Interní oddělení, interní, kardiologická a gastroenterologická ambulance Pediatrické oddělení, dětská ambulance, praktický lékař pro děti a dorost Psychiatrické a psychoterapeutické oddělení, psychiatrická ambulance, psychologické poradny

Rehabilitační lůžkové oddělení, ergoterapeutická poradna, rehabilitační ambulance, fyzioterapie, ergoterapie, elektroléčba, vodoléčba a rázová vlna Oddělení následné péče

Oddělení dlouhodobé intenzivní péče /DIP/
Oddělení dlouhodobé intenzivní ošetřovatelské péče /DIOP/
Lékařská služba první pomoci pro děti a dospělé
RDG oddělení, počítačová tomografie /CT/, sonografie, digitalizace provozu PACS
Oddělení klinické biochemie

# www.nemostrov.cz

"Chceme být vyhledávanou nemocnicí poskytující kvalitní a specializovanou péči v příjemném prostředí."











+420 **353 364 111** U nemocnice 1161 363 01 Ostrov





# www.karlovy-vary.cz





















